April 22, 2016
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

PROME MINISTER MR. MIKE EMAN, A BOLBE HALA ATENCION DEN NACIONNAN UNI



MANERA AWEMainta a publica e siman aki, Prome Minister mr. Mike Eman a biaha pa New York, riba peticion di Gobierno di Reino, pa e.o. hiba discurso den Nacionnan Uni. Mike Eman ta wordo mira como un defensor di e Organisacion di Islanan Chiquito y ta luchando pa nan tambe ta envolvi den energia sostenible.Durante su estadia na New York, Prome Minister Eman lo tin varios reunion planea pa dianan benidero. E ta ser acompaña pa e.o. Minister Plenipotenciario, drs. Andy Lee y otro conseheronan di su Ministerio na Aruba.



Prome Minister Eman orador di honor na encuentro di World Resources Institute (WRI) na New York

Metanan sostenibel global tabata tema di su discurso









PROME Minister Mike Eman ta na New York pa un biaha di trabou. Durante un evento organisa pa World Resources Institute (WRI) den Westin Resort na New York diaranson anochi, Prome Minister Eman tabata orador di honor pa un publico interesa pa sa mas di Aruba y su envolvimento den e Metanan pa Desaroyo Sostenibel (SDG), introduci pa Nacionnan Uni aña pasa.

E evento aki ta uno cu a conta cu presencia di un cantidad grandi di representantenan internacional importante. E presentacionnan e anochi aki tabata un preambulo pa e debate importante pa su mayan den Nacionnan Uni. Eman a toca varios tema di interes e anochi aki.

“Durante e ultimo tempo desde cu e metanan sostenibel a keda adopta nos a sinti un ambiente di compromiso cu nunca antes a wordo sinti.
Nos a mira paisnan grandi cu a compromete nan mes pa traha pa controla cambio di clima.
Nos a mira tambe paisnan cu siendo den conflicto cu otro ta sinta hunto na mesa pa busca un manera con promove calidad di bida pa e ciudadanonan di nan pais y di mundo.

Tambe nos a mira paisnan grandi cu nunca antes a compromete nan mes di manera fuerte pa sostenibilidad mundial ta trahando hunto awe pa logra e meta aki.
Esaki mescos cu institucionnan mundial cu no tabata sincronisa y cu no tabatin un solo meta comun manera tin awe, ta cera cabes y ta trahando rib’e futuro aki.
Hasta paisnan chikito riba peticion ta sinta na mesa y participa y duna nan contribucion pa bin cu solucionnan pa e retonan gigantesco cu tin”, di acuerdo cu Minister Eman.

Minister Eman a sigui splica cu islanan chikito manera Aruba por trece solucionnan pa e retonan den mundo.
Asina Aruba pa medio di un living lab por test cambio di clima y con mundo mester deal cu esaki. Islanan ta e lugarnan adecua pa test con ta para cu nos lamanan, con produci awa potabel, con evita erosion.

“Aruba, como isla cu ta forma parti di Reino Hulandes, ta anfitrion di e reunion aki y esey ta haci mi orguyoso. Orguyoso pa trece dilanti e compromisonan di Hulanda pa treci dilanti tur tecnologia, conocimento y historia cu Hulanda tin den e capacidad aki”, segun Minister Eman.

Siguiendo su discurso, Minister Eman a conta cu Hulanda ta un pais cu ta pa gran parti bou nivel di lama. Na 1953 e dijknan a kibra y a pais tabata den un estado alarmante ora e awa a drenta tur caminda y hopi morto a cay.
Reina Juliana a tempo ey a haci e compromiso cu Hulanda lo percura pa esaki nunca mas sosode y lo yuda tur otro pais na mundo cu por haya nan mes den un situacion igual pa siña nan con combati e awa.

Awe Hulanda ta conoci den tur skina di mundo pa su conocemento y tecnologia riba tereno di awa.

Tambe Eman a papia rib’e situacion na Haiti na 2010 ora un teremoto a sacudi e pais cu ya caba tabata den un situacion di hopi reto. Aruba a saca un man yuda, mescos cu hopi otro pais. Paisnan awendia, guia pa Nacionnan Uni, ta haciendo compromisonan pa yuda nan rumannan chikito den necesidad. Paisnan unda cambio di clima ta causa desasternan di naturalesa.

San Nicolas lo conoce un cambio den un esfera mas Artistico y Cultural

Minister Otmar Oduber inspeccionando desaroyo di proyectonan andando na San Nicolas



RECIENTEMENTE Minister Otmar Oduber a bay inspecciona diferente proyecto andando na San Nicolas. Museo Industrial cu lo keda ubica den Watertoren, como tambe Comunity Museum cu lo keda ubica den e monumento di Nicolaas Store, ambos ta proyectonan cu ta encaminando rapidamente.
Watertoren riba su mes ta un icono importante pa San Nicolas, por bisa cu e ta e cara di San Nicolas.
Nicolaas Store ta un monumento cu hopi a keda contento pa mira e esfuerso grandi haci pa conserva esaki.



Apertura oficial di ambos museo lo tuma luna na september proximo. Directora di Fundacion Museo Arubano, sra. Anky Volijk ta indica cu e desaroyonan pa cu ambos Museo ta bayendo hopi bon. Actualmente ta finalisando e fase di planificacion conhuntamente cu instancianan di Hulanda y awor ta cla pa cuminsa ehecuta.
P'e Directora di FMA ta hopi importante pa cumpli cu e fecha stipula p'e apertura, pero mas cu esey ainda ta importante pa percura cu e producto final di ambos museo ta di un calidad halto reconoci mundialmente.

Banda di e museonan Minister Oduber tabata sumamente entusiasma pa mira e trabounan di e prome fase di e area di Promenade. E mandatario ta splica cu lo crea espacio cu sombra pa personanan por sinta y disfruta di e resultado di embeyecemento di e area aki na San Nicolas. Den e mesun esfera di e embeyecemento a combersa cu e doñonan di e negoshinan den e area p'asina nan tambe forma parti di henter e desaroyo.
E ta parti di un vision mas grandi unda ta uni turismo y cultura creando di San Nicolas nos capital di nos herencia cultural.



Curtis Fraiser kende ta coordinador di e proyecto na San Nicolas, ta splica cu e comerciantenan ta reacciona sumamente positivo y ta entusiasma asina nan mira ki potencial henter e area aki tin. E vision p'e caya specifico aki ta ensera un expresion artistico unico.
Minister Otmar Oduber ta indica cu e intencion ta pa banda di e murayanan di Aruba Mural Projects, bin mas arte den e espacio publico cu lo inclui te hasta un asina yama "take over" di e edificionan pa nos artistanan local.
E comerciantenan ta cla pa colabora den e desaroyo artistico y cultural aki. E desaroyo y proyectonan ta parti di un plan cu a inicia 3 aña pasa, despues cu a haci un bishita na New Orleans cu un delegacion di Aruba.

Awe t'asina leu cu por mira concretisacion di Aruba su capital di herencia cultural. E concepto ta cu asina bo drenta e caya aki bo haya un impresion di arte y cultura di Aruba.
Indra Zaandam, consehera di Ministerio di Cultura ta splica cu e lo lanta curiosidad den nos comunidad pa sa mas di nos cultura y cerca nos bishitantenan e lo bira un atraccion unico.
Henter e desaroyo aki por crea beneficionan economico tambe na momento cu e bishitantenan ta interesa pa cumpra productonan local y autentico of te hasta sinta den e area come disfrutando di nos platonan tipico.
Di e forma aki tur por disfruta y experiencia cultura di nos isla den un area unico na San Nicolas. Minister Otmar Oduber a keda hopi satisfecho pa mira tur e proyectonan den pleno ehecucion.



Di acuerdo cu vocero di SVb

Tur hende cu ta traha, sea part-time of un dia pa siman, mester registra na SVb

DI acuerdo cu sra. Cherryldine Buckley, kende ta comunicatie medewerker na SVb, tur hende, incluso hobennan cu ta traha mester ta registra na SVb.

Ta berdad hopi di nos hobennan no sa kico ta SVb y menos sa kico ta bebe y come di pensioen.

Mester cuminsa na concientisa hubentdad y splica nan un tiki di e importancia pa sa kico ta ensera pensioen.

E hoben cu ta e.o. caba skol y/of tin edad di 15 pa 18 aña y ta traha mester cuminsa na registra nan mes na SVb.

SVb tin informacion cu tin hopi hoben ta traha, sea full of part-time, studiando, no ta registra, siendo nan mester ta registra.

Segun Cherryldine Buckley, tur persona cu ta traha, mester registra na SVb, sea ta traha fin di siman so, of algun ora pa siman pa nan por ta cubri pa si algo pasa nan, malesa of accidente.

Di acuerdo cu lider di PDR, Andin Bikker

Pueblo votador mester evalua cu Aruba mester di un coalicion

Mescos cu Dilma Rousseff, Presidente, Mike Eman tambe mester entrega su retiro

DEN conferencia di prensa di Partido Democracia Real, Andin Bikker lider di fraccion, a compara e situacion na Brasil cu esun di Aruba y a bisa cu Prome Minister Mike Eman tambe tin cu saca su conclusion y entrega su retiro manera senado na Brasil ta exigiendo di nan Presidente di e pais, Dilma Rousseff.

El a expresa cu si na pais Brasil nan ta bezig ta dicidi cu nan Presidente mester bay, anto e ta kere cu na Aruba tambe nan mester saca nan conclusion.

Segun Bikker e motibonan palpable pakico na Brasil nan ta dicidiendo esey den Senado cu e Presidente no por sigui den su funcion, ta pasobra na caminda pa eleccion, el a dorna, sconde of pinta un mihor "picture" cu realidad pa locual ta trata presupuesto.

Palabra textual di e lider di PDR: "Den pais Aruba nos a constata cu tin añanan caba cu Raad van Advies ta bisa cu e presupuesto ta irealistico, y despues Reino Hulandes mester a cay aden y constata cu esaki ta un hecho.

A bin cu un KB, un decreto pa loke ta trata presupuestonan y e situacion financiero penoso di Pais Aruba, y nos a wak cu hasta un presupuesto a keda sin wordo firma dor di Gobernador dor cu e ta irealistico. Anto tur e cosnan aki a pasa den nos pais hasta cu a bin un CAFT cu a impone toezicht of supervision riba nos pais pa loke ta trata finansas publico".

Segun Bikker si esey ta pasando na Brasil, e ta kere cu señor Mike Eman mester saca su conclusion, pasobra el a hiba Aruba den un abismo financiero, a redobla nos debe den menos cu 4 aña di gobernacion, a haya un KB dor di e manera irealistico cu ta maneha e finanza publico di Aruba, cu ta bay scapa nos pais de su propio debacle causa pa Gobierno.

Segun Andin Bikker "ta increible cu na Aruba, un gobernacion ta haci y deshaci, gewoon pa, na caminda pa eleccion, sconde cifra, of dorna cos, anto ora di eleccion ta bin resulta cu no t'asina y Hulanda tin di cay aden".

Bikker ta haya cu nos pueblo votador mester evalua cu no por tin cada bez un mandato di un partido so. Esey pasobra ora esey sosode tur sorto di cos di mal gobernacion ta bin, y tin hopi critica, pero e Gobierno ta keda sinta y ni musca ta bula.

Bikker a bolbe trece dilanti cu un Minister a bisa cu si pa dia 1 di maart no ta bin cambio e ta tuma su retiro, pero nada a cambia, 1 di maart a pasa dia bieu y e Minister tampoco no a retira.

"El a critica y manera nan ta bisa 'prome cu bula' nan ta corta bo hala".

Bikker a ripiti cu ora tin un signatura so tin apoyo den Parlamento, e bon gobernacion no ta wordo sirbi!

Andin Bikker a trece dilanti cu por wak e preguntanan cu sr. Andre Bosman a haci den Tweede Kamer, y cu a wordo contesta siman pasa y tres di nan a bay dirigi riba esey.

El a bisa e Minister di Reino cu ta un hecho cu na Aruba no tin coalicion, y e Minister a dune razon, cu ta un hecho cu no tin balansa den gobernacion di Aruba y e motibo ta cu no tin coalicion y un grupo ta sostene Gobierno y kico cu pasa ta batimento di man y e grupo aki ta controla oposicion na lugar di controla Gobierno, pero Gobierno ta keda sinta y nada ta pasa.

"Reiterando mi ta bisa cu Prome Minister Mike Eman mester wak kico ta pasando na Brasil y saca su conclusion" di acuerdo cu Andin Bikker.



Haciendo un inversion cuantioso

SVB pronto ta full digitalize



DI acuerdo cu Director di SVb, ing. Edwin Jacobs e instituto di SVb ta conoci den comunidad for di 1 di september 1960, esta pa 56 aña caba, pero formando parti di constelacion Antiyano. Unabes Aruba a bira un pais autonomo, nos a haya un SVb Aruba como instancia autonomo di estado, cumpliendo e aña aki tambe 30 aña, mescos cu Status Aparte di Aruba.

E trabou di SVb-Aruba ta ehecuta 5 seguro hopi importante p'e comunidad.

E sistema importante cu ta wordo crea pa comunidad. Awor kier introduci un proyecto nobo pa comunidad, cu na juni awor nan por t'asina leu pa anuncia un campaña.

Unabes Parlamento aproba e ultimo ley di reforma di seguro di malesa y unabes cu esaki haya aprobacion di Parlamento, SVb ta sera e circulo di reforma y mester recupera e loke nan a cay atras den avancenan tecnologia.

Edwin Jacobs di SVb a splica cu ora tackle diferente informacion y tackle esaki via celular por yega mas n'e comunidad. Unda tur informacion ta bira acesible via di un cellular. E ta un inversion y ta parti di e vision 2020 cu ta core den 2.5 pa 3 miyon florin. E prome departamento, cu lo bira full digitaliza, t'esun di pensioen, cu ta un poco mas chiquito cu esun di e trahador, segun ing. Edwin Jacobs.

Pronto e peticion pa pensioen, por haci'e for di cas caba. Tur servicio cu SVb ta duna na bali, pronto lo ta digitalmente via di internet.

AWE Mainta #1 Online
Tel: 583-1400
Fax: 583-14444
Facebook: www.facebook.com/awemainta
Website: www.awemainta.com
E-mail: noticia@awemainta.com

Dos Comision di Parlamento a reuni tocante e tema di violencia domestico cu un presentacion di sra. Lily Marval



DIAHUEBS mainta, dos Comision di Parlamento, esta esun di Husticia, bao presidencia di sra. Desiree de Souza Croes y esun di Asuntonan Social y Salubridad, encabesa pa sra. Mervin Wyatt-Ras a reuni hunto cu coleganan pa atende e tema di violencia domestico.

Sra. Liy Marval a duna informacion encuanto e investigacion cu su personan ta haciendo.
E tema di investigacion ta pa haya sa percepcion di hende muher di prevalencia di e consecuencianan negativo di violencia di nan partner den relacion na Aruba.

Segun Wyatt-Ras, ta di importancia pa mas tanto persona den e caso aki femenino participa na e investigacion aki.
Nan tin cu yena un formulario cu por ser haya na oficinanan di Witgele Kruis, dokter, Imsan, Hospital, SVB etc.

E yamado ta pa tur hende di edad di 15 pa 60 aña por participa.
Di e forma aki por haya informacion encuanto e daño grandi cu ta haci na e persona en cuestion, en especial, nos muchanan y hobennan cu ta lanta den hogarnan cu tin violencia domestico ta haya.

Aki Gobierno por fiha maneho y Parlamento por presenta leynan pa proteha nos ciudadanonan.
Por tuma nota durante añanan e definicion di violencia domestico a bira mas amplio. Awor e no ta encera solamente violencia na cas dor di mayornan, sino tambe violencia dor di otronan cu tin di haber cu e famia, entre nan famia, amigo y bisiña.

Ademas, "stalking" tambe ta parti di violencia y lo wordo investiga.
Ta di importancia cu casonan di violencia domestico por ser referi pa ayudo profesional y tin cu traha preventivo, pues pa evita cu e violencia aki por tuma lugar.

Por a tuma nota cu diferente instancia a ser envolvi pa duna cooperacion na e investigacion.

Wyatt-Ras a gradici sra. Marval pa desee hopi exito cu e investigacion.
Ademas, a menciona cu den cambio di nos Codigo Civil, a base di comentarionan di diferene instancia, lo amplia e definicion cu violencia domestico.

Pa mantene siguridad

Cuerpo di Bombero ta controla edificionan diariamente

Pa garantisa cu medidanan di prevencion ta na nan lugar

CUERPO di Bombero ta haci diariamente testnan di nan firepump diferente caminda, e. o. hotelnan. Durante un accion cu a tuma lugar recientemente na Certified Megamall, Officier Ferdinand Ponson a splica cu Cuerpo di Bombero tabata haciendo test na edificionan cu tin mas di 3 piso of mas, p'asina sigura cu loke ta medidanan di prevencion ta na nan lugar y e presion di awa ta adecua pa traha cu ne pa, ora cu nan yega pa uza esaki, ta na su lugar.

Cuerpo di Bombero a bishita 16 lugar en total te awo, di cual 8 ta hotel y 8 ta edificionan grandi manera supermercadonan y hasta algun edificio di Gobierno, etc.

Off. Ferdinand Ponson a splica cu ta cuminsa prome cu "firepump".
Ta percura pa baha e presion pa mira na ki ora presion e pump ta bay "ON", cual ta un di e rekisitonan cu Brandweer ta pidi. Ora cu e pump bay on, cuanto presion e ta duna p'asina Cuerpo di Bombero por traha cu ne y p'e sistema di prevencion por funciona optimal.

Den e caso aki ta pasa diferente caminda pa sigura cu e hosnan di Brandweerslangen ta poni na nan lugar. Durante e test por analisa midi cuanto e presion tin rib'e liña, pa mira si e werkdruk ta bon suficiente p'e Personal di Brandweer por traha, pa ora cu tin un candela, tin medidanan pa traha cu nan.
Despues ta bay check "smoke detectors", pa den e fase di comienso inicial di un candela por duna un señal di candela. y di dos fase ta e firepump.

Ta haci "Firepump test" cu nan y e dia siguiente ta test loke ta e sistema di alarma, "smoke detector" y "pullstations". Ta mira tambe si e "strobeligthsnan" ta bay activa y ta cende, sirenanan ta zona bon y ora cu caba cu e dos fasenan ey, ta bay over pa haci un "preventiecontrole" pa duna nan conseho kico falta pa drecha.

E di cuater fase ta e plan di evacuacion, pasa cu nan den e plan cu nan tin awor, pa analisa kico nan tin, kico por drecha, p'asina e bishitantenan di e edificio por ta hopi mas sigur.

Si e sistema di prevencion no traha optimal e edificio ta haya un "firewatch" te ora cu nan soluciona e problema.

"Firewatch" ta encera cu hendenan cada 30 minuut of cada pasa un ora, depende e brandbaarheid vuurbelasting di e lugar ta, mester pasa y registra control haci den e area unda e sistema di prevencion di candela ta for di operacion.
Mester tin un sheet caminda cu nan ta registra e control. Ora cu drecha e problema cu tin ta yama Brandweer p'asina bin haci control y cu ta lanta pa por kita firewatch si tur cos ta na ordo p'asina nan por sigui nan procedura normal.









Minister Dowers a entrega certificado na miembronan di IBT 3









DIARANSON merdia, na e despacho di Minister di Husticia sr. Arthur Dowers, a tuma lugar un encuentro caminda tabatin entrega di certificado na miembronan di Interne Bijstands Team 3 (IBT) y e recertificacion na dos empleado cu ta traha cu e cacho di control di KIA.

E curso aki a wordo duna dor di Michel Hooyschuur, kende ta comandante suplente di e Interne Bijstands Team, asisti p'e comandante di dicho team sr. Dick van Leenen.

IBT 3 ta e grupo di mas nobo cu ta drenta y actua den KIA na momento cu tin disturbio den prizon y ta sostene e trahadornan di prizon na momento di un control grandi.

Awor cu KIA ta dispone di tres peloton di asistencia, e instituto tin e forsa necesario por actual, Minister Dowers a bisa durante e ceremonia.

E grupo aki ta hopi importante pa yuda den mantene ordo den prizon, pero tambe nan ta yuda den e maneho preventivo cu kier hiba den KIA.

Principalmente ora cu tin gruponan cu ta pensa cu nan por haci cos for di e sla eyden, ya cu e reaccion pa domina nan lo tarda toch.

Pero cu presencia di IBT 3, e parti preventivo ta wordo reforsa.

Minister Dowers ta hopi contento cu e grupo IBT cu ta consisti di tanto trahanan di CEA y Prizon, ya cu tur ta personanan hopi motiva y dedica na nan trabou.

Pero mas satisfaccion ta e hecho cu tin un bon cooperacion entre e departamentonan cu mester traha cu otro. E ta prueba cu e rivalidad cu tabatin na inicio di CEA a keda pa pasado y awor por mira con nan ta traha hunto pa bienestar di e instituto.

Jeep ta bolter na Parke Nacional Arikok y ocho persona a resulta herida









DIARANSON 21 di april, un jeep a bolter na Parke Nacional Arikok y ocho persona a resulta herida den e desgracia.

Mientras Polis a presenta na e sitio, personal di e Parke aparentemente no tabata sa di e suceso.
Polis y paramediconan a atende cu e heridonan.
Tur a ricibi golpi- y cortanan na curpa. Tabatin un herido mas grave cu e otronan y el a wordo hiba cu urgencia Hospital.

Nan tur ta turistanan cu a bin di un barco crusero y a wordo notifica di e situacion.
Mester agrega cu aña pasa tambe tabatin un accidente unda un jeep a bolter y costa bida di un turista.

Homber tabata cana anochi den boxer cu palo den man despues di problema cu su pareha









DIAMARS anochi, pa mas o menos 10'or, Polis a ricibi yamada cu lo tin un homber den boxer color preto y palo den su man canando cerca di Yen Yen Bar.

Patruya a bay den e area y en berdad a topa cu un homber den boxer cu palo den man.
E homber a cuminsa yora na rudia dilanti Polis, bisando cu e tin problema grandi cu su pareha. Polis a hib'e na su adres na Boroncana.

Polis a atende cu su pareha, un dama cu a duna su banda di medaya. Despues di su splicacion, e dama a dicidi pa bay di e cas y keda cerca su famia.

A prohibi entrada di un empleada

Pa conduci investigacion den administracion di Polis

DEN cuadro di un investigacion interno andando den Departamento di Administracion di Cuerpo Policial Aruba, a haya prudente, pa por garantisa imparcialidad y transparencia, a prohibi entrada na un empleada. No ta conoci pa con largo ainda, debi cu un ke otro ta depende di e direccion cu e investigacion lo bay. Di acuerdo cu nos informacion dicho empleada lo a comete malversacion cu placa.



Manera ta conoci, Cuerpo Policial Aruba ta consisti di 600 miembro di cual un parti ta empleadonan administrativo. Siendo un organisacion hudicial cu ta aplica leynan vigente, e nivel di integridad di su miembronan ta esencial! Na momento cu tin duda, mester investiga mesora pa evita percepcionnan robes.

Den cuadro di nan maneho di transparencia, Cuerpo Policial Aruba no por duna mas detaye pa no stroba e investigacion andando, segun nan comunicado.

Danki na Aruparking

Parkeo gratis pa Expo Labor 2016



EXPO Labor Aruba ta gradici Aruparking pa duna nos bishitantenan e oportunidad pa parkeer gratis diasabra awor 23 di april den e parkinglot dilanti Bestuurskantoor den sector H.Tambe por parkeer auto den Renaissance Market place como tambe den nan parkeerplaats grandi

Minister di Trabou, sr. Paul Croes ta haci un invitacion n'e pueblo di Aruba henter pa haci uzo di e gran oportunidad aki y asina tambe haya oportunidad pa drenta den e mercado laboral.

Rib'e dia grandi aki comunidad lo por probecha di e parkeo liber cu lo tin specialmente p'e Expo Labor y bin aplica pa trabou. Adhunto un mapa di e zonanan pa parkeo gratis.

Corte di Prome Instancia

Lo trata awe varios caso di ladronicia cu violencia

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	A.S.E.E.	Uitspraak.
08.15	G.A.B.B.	Pro forma. B.B. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di 350 florin di un persona riba 7 di januari 2016. E violencia a encera cu B.B. tene un arma di candela riba e persona y a bise: *"Pone placa akiden"* y/of *"Si bo no pone placa akiden, mi ta tira bo"*.
08.15	A.R.St.J.	Pro forma. St.J. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 3 di januari 2016, dor di dal e varios biaha cu un bat di baseball na su nanishi, su brazanan y mannan, a consecuencia di cual e persona a resulta gravemente herida. E ta wordo acusa di a intencionalmente destrui un bentana y un telefon celular riba 3 di januari 2016.
08.30	J.E.D.	E.D. ta wordo acusa di ladronicia riba 19 november 2015, plus lo wordo haci durante e tratamiento di awe dos tenuitvoerlegging (ehecucion di castigo condicional).
09.15	G.P.	P. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia riba 6 di januari 2016 di un boter di perfume di un persona. E violencia a encerca cu el a tene e persona y a dal e cu mokete den boca.
10.00	C.A.P.M. K.A.Z.A.	P.M. y Z.A. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 22 di januari 2015.

Conoce mas den Expo Labor 2016

"Arbowet ta importante paso ta salbaguardia e productividad laboral"

Segun sr. Ru Croes, director di Medwork y orador invita

COMO director di e unico arbobedrijf na Aruba, sr. Ru Croes a keda invita pa forma parti di Expo Labor 2016.

E actividad cu ta tuma lugar diasabra 23 di april proximo den Renaissance Convention Center ta habri y destina pa tur esnan buscando trabou of cu kier sa mas di nos mercado laboral na Aruba. Sr. Croes hunto cu varios otro orador y experto ta ofreciendo durante henter dia tayer y sesionnan gratis riba un variedad di temanan selecta pa yuda bo bay dilanti profesionalmente.

Sr. Croes ta di opinion cu e topico di Arbowet ta interesante pa tur hende, tanto p'e dunador di trabou como e empleado pa sa mas di kico ta e iniciativa cu actualmente e Minister di Labor ta hibando, pero tambe kico ta e idea di Medwork como arbobedrijf rib'e ley aki.

"Ta importante pasobra e ta regarda nos tur e manera con nos ta traha. E condicionnan di labor, no financiero ni tocante e contract, pero esnan fisico, con hende ta traha cu otro y e parti di siguridad. Tur esaki ta importante pa salbaguardia e productividad laboral", segun sr. Croes.

Expo Labor 2016 ta un proyecto di Ministerio di Trabou di drs. Paul Croes den cooperacion di Departamento di Labor y Departamento pa Progreso Laboral.
E meta ta pa brinda tur esnan buscando un trabou of cu ta desea pa haci un avance den nan carera profesional, e oportunidad y hermentnan necesario pa alcansa exito.

Un total di 53 booth consistiendo di empresanan local ofreciendo mas di 400 cupo di trabou, como tambe instancianan di entrenamento y conseho laboral lo ta presente pa brinda informacion. Porta ta habri pa 10'or di mainta y entrada ta completamente gratis.

Pa mas informacion tocante e sesion di sr. Croes y tur otro, bishita e pagina di Facebook: Expo Labor Aruba.



Evelyn Wever-Croes:

Pa MEP no tin prijs riba salud di hende y sigur no riba bida di hende



CUIDO di salud di e cuidadano a bay atras considerablemente, y e confianza den nos cuido di salud ta menos. Nos institutonan cu mester brinda servicio di salud ya no por cu e demanda debi na crecemento di nos poblacion.

E realidad cu nos ta bibando aden awor ta cu un paciente mester warda varios luna pa haya cita cu su specialista, y algun no ta logra warda asina tanto y ta perde e lucha cu nan malesa prome cu e dia di nan cita yega.

Un paciente mester warda 2 luna pa por haci un MRI, y mientrastanto si e tin un malesa, esaki ta sigi avanza, y talbes pa dia e haci'e e MRI, ya ta laat.

Pa MEP no tin prijs riba salud di hende y sigur no riba bida di hende. Nos ta consciente cu un pais cu ta respeta su mes, mester brinda un cuido di salud digno na su cuidadanonan, y cu esey nos ta compromete: Mehora e calidad di cuido pa un y tur.

SOLUCION pa problemanan den cuido di salud:

• Mas dokter di cas y specialista pa cada ciudadano haya e oportunidad di un atencion medico specialisa y rápido. Tambe soluciona e problema di nos studiantenan di medicina cu ta studia den regio cu nan diploma no ta wordo reconoci.

• Equipa y enforsa Departamento di "Inspeccion" pa garantisa un bon nivel di calidad di cuido y implementa standardnan halto den e calidad di e cuido medico.

• Mehora e comunicacion entre dokter y specialistanan na Aruba, y den e cuadro aki e dokter mester aplica un sistema di control ("triage") mas optimo na momento di referi e paciente na un specialista.

• Amplia e cantidad di enfermeronan y persona cu ta traha den e area di cuido, y brinda nan condicionnan di trabou atractivo.

• Mas Centro Medico y di Diagnostico riba nos isla pa duna asistencia medico imediatamente, cuminsando cu upgrade Centro Medico San Nicolas y haci'e un hospital; riba termino largo mester tin un Centro Medico y di Diagnostico den cada distrito, cu posibilidad di haci dialisis y asina trese e cuido medico mas serca di e ser humano

• Atende cu e problematica di e malesa cancer y haci investigacion dicon e índice t'asina halto na Aruba y traha cu mas enfasis riba prevencion y combatimento di e malesa aki.

• Duna mihor asistencia n'esnan den necesidad cu material y remedi pa enfermonan.

• Re-evalua e sistema di tratamento medico den exterior, pa brinda un mihor trato y mes momento baha gasto.

• Restructura costo di cuido di salud y modifica e sistema di AZV, caminda ta necesario ta baha gasto, pero esaki no por afecta e calidad di cuido di salud di e ser humano y cambiando e enfasis na cuido di salud curativo pa cuido di salud preventivo.

• Maneho responsabel riba uso di remedi generico y no-generico den caso di pacientenan cu malesa cronico, cu mester haci uso di remedinan no-generico p'asina garantiza e salud di nos poblacion den 15 aña y mas.

• Separa cuido di salud di adultonan mayor di cuido di salud general.

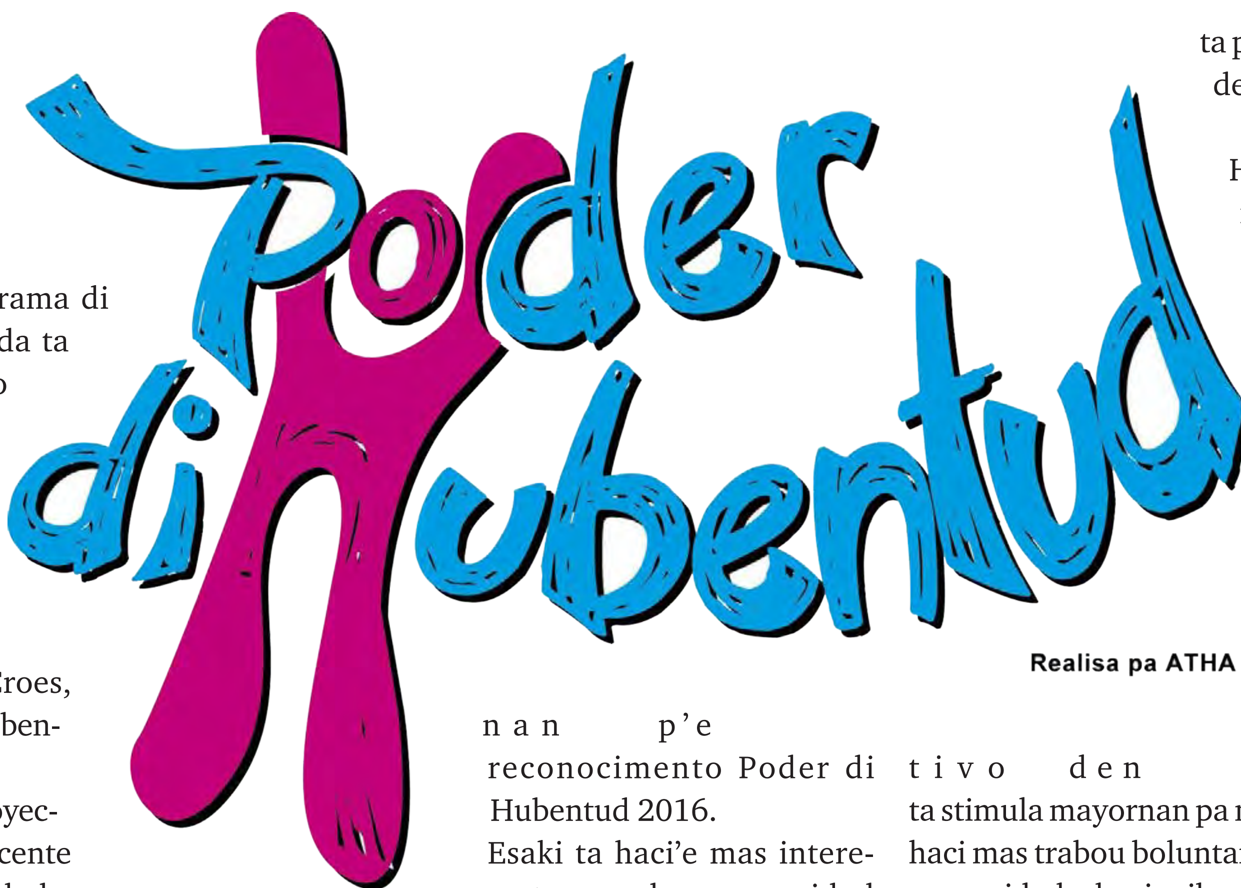
Nos compromiso ta pa mehora calidad di cuido di salud, y riba salud di hende, ni riba bida di hende tin un prijs, según líder di MEP, Evelyn Wever-Croes.

Minister Paul Croes riba Poder di Hubentud:

"Nos no mester cansa di motiva nos hubentud"

AYERA a duna inicio un biaha mas di Poder di Hubentud, e programa cu a causa un sensacion unico aña pasa na momento cu a anunci'e.
Poder di Hubentud ta programa di motivacion di hobennan unda ta duna ta duna reconocimento na hobennan cu ta destaca den nos comunidad riba varios tereno.

Motor y iniciador di e programa y proyecto di hubentud aki ta drs. Paul Croes, Minister di Asunto Social y Hubentud di Aruba.
"E bunita y importante di e proyecto aki cu ta famia, amigo, docente y conocirnan cu ta nomina e hobennan p'e reconocimento Poder di Hubentud 2016.
Esaki ta haci'e mas interesante, pasobra comunidad ta participa activamente den e programa aki.



Realisa pa ATHA

Hobennan cu wordo nomina ta haya training y cursonan pa un periodo di 4 luna y finalmente por logra e premio di Awg. 5000,-", Minister Paul Croes a mustra.
E programa aki tin como meta motiva otro hobenan pa scoge escogencia positivo den nan bida. Tambe e ta stimula mayornan pa motiva nan yiunan pa haci mas trabou boluntario, ta mas activo den comunidad y haci mihor pa nan pais.

Otro aspecto importante di e programa di Hubentud aki ta cu e ta uno interactivo y ta trece hendenan hunto. Comunidad ta nomina e hobenan.
Minister Paul Croes di Hubentud ta contento cu e Team di Poder di Hubentud ta haciendo e trabou importante y intensivo aki.
ATHA y Fundacion Desaroyo Comunitario a uni forsa p'asina organisa henter e programa di PdH 2016, cu ya caba ta mustra di lo ta un exito grandi.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Funcionarionan di Finanza di bishita cerca Minister Boekhoudt



DEN HAAG – Dos funcionarionan di Departamento di Financia di Aruba, Jeannine Marsman y Marilyn Ellis a haci un bishita di cortesia na Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt.
Nan a wordo acompaña pa Lionel Martijn.

Sra. Marsman y Ellis ta ambos advisor riba tereno di subsidio y nan ta cu un bishita di trabao na Hulanda. Meta di e bishita aki ta pa restructura e systema di otorga subsidio na instancianan na Aruba.

Tambe nan lo haci un bishita cerca e representante di Aruba na Union Europeo Cedrick Tilma na Brussel, unda nan lo tene un presentacion. Despues e delegacion lo reuni cu representantenan di OCTA na Brussel.

Polis ta pidi cooperacion pa mucha muher perdi



FOR di diamars ultimo, rond di 1:30pm tabata e ultimo biaha cu a mira Lusiana Centeno, un mucha muher di apenas 14 aña di edad.
A mir'e ultimo na su scol, S.P.O Savaneta. Den un comunicado di Cuerpo Policial Aruba, ta pidi comunidad cooperacion pa duna informacion riba paradero di e hobencita aki.
E tin postura normal y ta di color di cuero blanco, cabey preto largo y wowo bruin scur y ta papia Papiamento. E ultimo biaha cu su famia a mir'e e tabata bisti cu su uniform di scol.

Su famia ta preocupa p'e, pa cual a emiti un peticion di buskeda na Polis. Cu e anuncio aki Cuerpo Policial Aruba ta haci un peticion special na henter comunidad, pa cualkier persona cu por sa mas di e mucha muhe perdi aki of por tin informacion di unda e ta scondi, pa yama Polis mesora na 100. Ta gradici comunidad p'e ayudo y cooperacion di semper.

Dia di Tera 2016

Ban planta 1 mata cada un pa yuda e planeta combati efectonan di uzo di fossil fuel

AWE 22 di april ta recorda cu 46 aña cu e tema di proteccion di naturalesa a haya atencion y a cuminsa cu un movimiento di conscientisacion rib'e tema.

E senador di Wisconsin sr. Gaylord Nelson a realisa cu hunto cu conscientisacion publico di e efectonan di polusion di aire, awa y tera su persona lo por yuda pone e tema di proteccion di medio ambiente rib'e agenda politico.
E prome Earth Day a yuda na e introduccion di United States Environmental Protection Agency y leynan manera Clean Air, Clean Water y Endangered Species Acts.



DIA DI TERA

Directie Natuur en Milieu (DNM) ta uni na e movimiento, un biaha mas, pa yuda cu e conscientisacion rib'e tema di Mama Tera y su medio ambiente.
E aña aki pa Earth day ta propone pa cada un persona ariba planta un mata p'asina nos yega e meta di 7.8 billion di mata planta.
Asina tambe por deshaci di e idea di ta dependiente di fossil fuel. E momento ta awo, probecha di e momentum di e Paris Climate Summit unda Aruba tambe a tuma parti na dj'e.

E proposito ta pa den transcurso di cinco aña ora yega e di 50 aniversario, por logra yega e meta di a planta 7.8 billion mata pa mundo. Esaki ta posibel si nos cuminsa awe.
Planta mata ta un iniciativa cu tin impactonan significante. Mundo lo ta e fundeshi pa un planeta limpi, saludabel y mas sostenibel pa un y tur.

Dicon planta mata? Matanan ta bira bek e impactonan di degradacion di tera. Mata ta provee e. o. cuminda, energia, y entrada. Matanan ta yuda comunidad pa logra sostenibilidad economico y di medio ambiente den termino largo. Mata ta filtra aire cu nos ta inhala y yuda combati e efectonan di cambio di clima mundialmente y local.

E hechonan: Dicon matanan?

Matanan ta yuda combati cambio di clima

Nan ta absorbe e exceso di CO2 dañino for di den nos atmosfera, haciendo esaki un componente importante den startegianan pa combati cambio di clima.
De facto den un aña, e cantidad di 4000 meter cuadra di matanan grandi ta absorbe e mesun cantidad di CO2 produci dor di core un auto 26,000 miles.

Matanan ta yuda pa nos inhala aire mas limpi

Matanan ta absorbe holornan y gasnan contamina (e. o. nitrogen oxides, ammonia, sulfur dioxide Y ozone) asina filtra e particulanan for di den aire dor di procesa esaki den nan foyonan y e stam p'asina purifica e aire cu nos ta inhala.

Matanan ta yuda nos comunidad

Matanan ta yuda sostene e comunidad y yuda drecha e calidad di bida specialmente pa nos muchanan, esnan cu ta sufri di problemanan respiratorio manera malesa di asthma.
Tambe matanan ta un recurso natural cu ta importante den caso di seguridad den caso di disaster nan natural manera horcan, inundacion, y na otro paisnan sneeuw storm.
Y mas largo e matanan crece y keda na su lugar, mas mihor proteccion e ta duna.

Kico abo por haci ariba dia di tera? Join e movemento. Planta un mata pa cada miembro di bo famia p'asina yega e meta.

Cuminsa recycla, composta, no come mucho carni, stop cu uzo di materialnan di plastic, cumpra productonan local, baha e consumo di electricidad.

Firma peticion mundial contra efectonan di cambio di clima y combati pobresa, organisa un accion di limpiesa den bario of den bo mesun cura, uza materialnan recycla, haci un compromiso pa reduci e uzo di enegia of traha un arte pa promove conscientisacion di efectonan di cambio di clima.

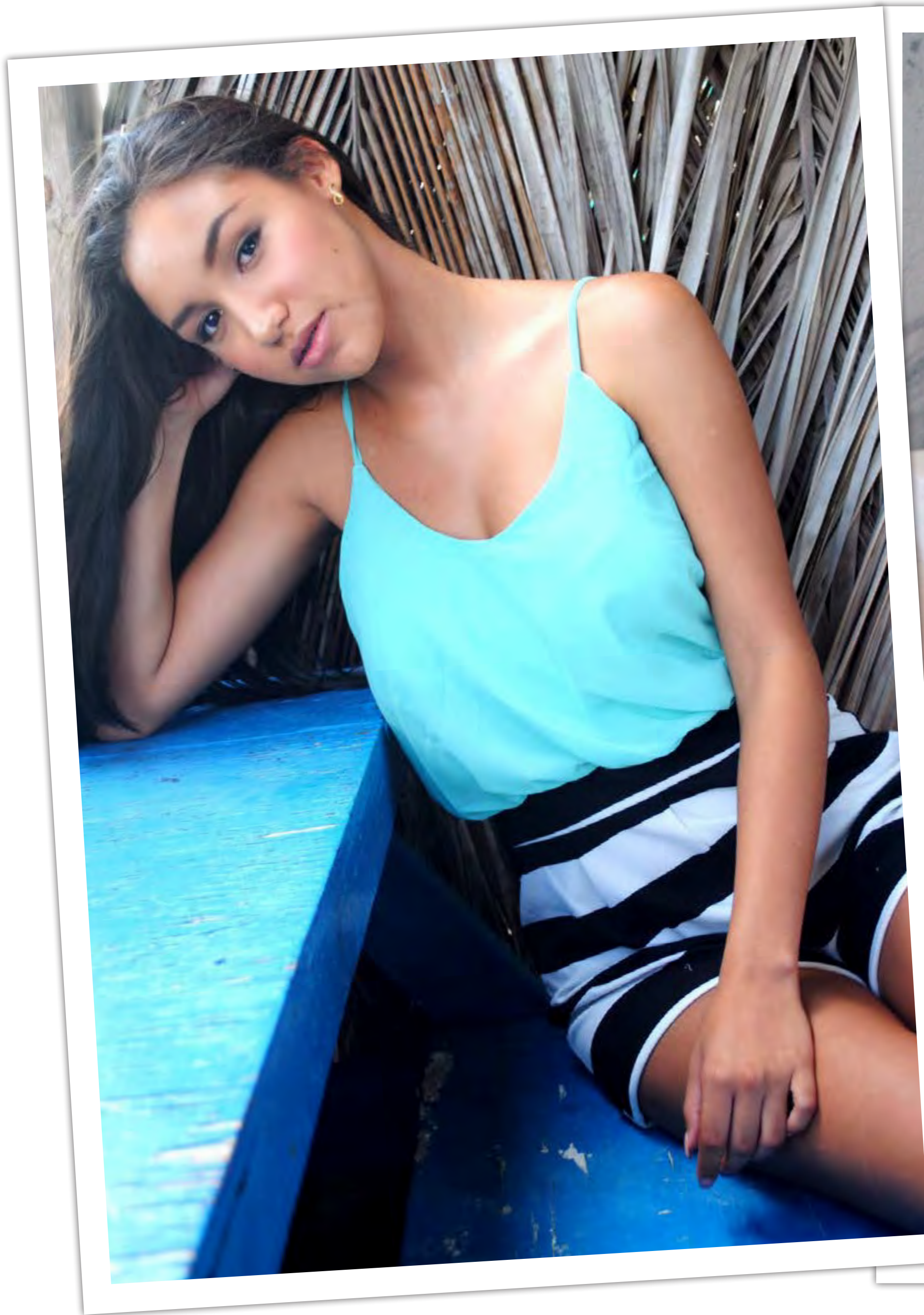
Subi algun website informa bo mes kico ta e temanan di importancia, comparti esakinan riba rednan social usando #trees4earth #dnmaruba #earthday.

Tambe nos como adulto ta esunnan prome yama pa siña nos muchanan stima nos medio ambiente y nos naturaleza, p'asina ora nan bira grandi nan proteha y conserva nos Mama Tera.

Subi e pagina social di DNM y like nos pagina facebook/dnmaruba, tambe bo por bishita nos website dnmaruba.org.

KOMA Models ta celebra e identidad di Aruba

E mescla di nacionalidadnan na Aruba ta presente den KOMA Mode







ESTEFANIE VILLAREAL, naci na Aruba cu 19 aña di edad, a biba desde su 2 aña na Colombia caminda cu e a realisa su estudio ekivalente na MAVO aki na Aruba.
Un modelo di KOMA MODELS cu un "look" sumamente exotico. Su piel moreno bronze combina cu su rostro y tremendo curpa ta haci Estefanie un modelo impresionante.

Fuera di esaki Estefanie tin un pasarela spectacular. Estefanie a sigui un curso di pelukeria y durante su tempo liber e ta encanta experimenta cu make-up y estilisacion di cabey.
Pa relax e ta scucha musica y ta gusta bay beach. Mirando cu hopi di su amistadnan tabata bis'e pa modela, Estefanie a dicidi di inscribi na Trash By Ronchi pa KOMA Models.

E ta conta cu un sonrisa cu el a keda hopi contento na momento cu nan a yam'e pa bis'e cu el a keda acepta dor di e agencia. E ta gusta e aspecto social di modelahe.

"Bo ta conoce hopi hende y ta siña adapta na cada personalidad diferente", ta locual Estefanie a duna di conoce.

JANEY WONG-FAT ta un studiante di HAVO na Colegio Arubano y tin solamente 16 aña di edad.
E hoben aki cu un curpa admirabel, un tono di piel fabuloso y un rostro diferente ta un otro modelo di e agencia KOMA Models.

Janey ta gusta Netflix mirando cu e tin un encanto cu e mundo cinemtagrafico. Janey su mama, Janine, ta un plus model di e agencia. Na momento cu Janey a inscribi p'e casting di KOMA Models, acompaña pa su mama, e agencia a pidi pa su mama tambe pa modela.
Janey a forma parti di e elenco di makiyador Andrew Curiel durante e Maybeline NY event.

ISABELLE SCHOORL ta otro modelo hoben di e agencia. Un studiante di Colegio Arubano cu ta dedica su tempo liber na baile, actuacion, boxing y lesa buki.
Logicamente e ta encanta modelahe caminda e ta sinti cu e por tin un futuro. Pa locual ta trata baile y actuacion e ta mira esakinan manera un vehiculo pa por expresa su mes.

Isabelle ta conta cu e tabatin un fascinacion cu modelahe for di su 5 aña di edad. Modelahe ta locual e kier haci tur dia. E ta mira su mes como un "high fashion model" aki 10 aña y tambe kier ta un modelo pa Victoria's Secret.

els







El a duna di conoce si cu e kier termina su estudio prome y despues dedica na modelahe.
Isabelle su estilo Americano/Europeo y su rostro spectacular, cu un estatura di 5’8” na apenas 15 aña, ta haci e hoben aki un modelo cu hopi potencial.

E agencia tin su propio website, komamodels.com, caminda por mira tur modelo cu ta pertenece na KOMA Models.

Cruz Cora preparando pa su fundraising anual

Red Cross Goes Old Hollywood



CRUZ Cora Aruba ta den ful swing preparando pa su di seis "Wine Fundraising Party" cu ta tuma lugar diabierna, 17 di juni, 2016.

Manera ta custumber, tur aña e evento aki tin un tema diferente y dia 17 di juni, Aruba Surfside Marina lo hiba tur hende bek na añanan 1920-1950. Cruz Cora Aruba ta semper ofrece un ambiente casual estilo happy hour riba un diabierna anochi, pero e biaha aki cu un toke "vintage". Musica lo ta den man di e jazzy "Blue Boulevard" pa añadi e ambiente perfecto.

Manera tur aña, Cruz Cora Aruba ta conta cu sponsors di biña cu lo tin un mesa cu diferente producto pa tasting. Romar Trading lo cumpli e aña aki seis aña como sponsor di e evento aki. Playa Liquor tambe ta participando varios aña y lo presenta nan mihor productonan.

Cruz Cora Aruba kier gradici e companianan aki pa nan sosten y entusiasmo di semper.

Cruz Cora kier gradici doorprize sponsors: Tierra del Sol Spa, Insel Air,
La Cabana Beach Resort & Casino, Caribbean Palm Village Resort Aruba,
Amsterdam Manor Beach Resort Aruba, Madagascar Aruba Adventures, Mona's Beauty Salon, Sunny Ray Aruba y Blue Boulevard y Marriott Hotels.

Por pasa na oficina di Cruz Cora Aruba pa tickets durante ora di trabou. Por reserva libremente na info@redcrossaruba.com of tel. 582-2219.
Tambe cerca miembronan di directiva por cumpra tickets.



Mary Joan Foundation ta presenta su directiva nobo

RECEINTEMENTE, Mary Joan Foundation a elegi su directiva cu lo maneha e fundacion p'e siguiente 4 aña.
Manera e statuto di MJF ta rekeri cada 4 aña ta elegi e miembronan cu lo forma parti di e directiva di nos fundacion. Diferente persona a postula nan mes pa various posicion y un elecion a tuma lugar.

Como presidente a keda elegi sra. Arabella Reyes-Colina, Vice-Presidente sr. Jose Tromp, Tesorero sra. Rozina Nava-Fradl, secretaria sra. Yvette Dirksz-Zichem y miembro di directiva sr. Juan "Jr" Dake, sra. Carmen Luisa Kock y sra. Monique Palm.
Nos ultimo presidente, sra. Monique Palm no a postula su mes como presidente un biaha mas y a opta pa guia y yuda otronan cu ta cla pa sirbi y traha na bienestar di Mary Joan Foundation.

"Cambio semper a mustra di ta bon y ta duna oportunidad pa cosnan nobo, crecemento y variedad pa un fundacion", tabata comentario di sra. Palm.
"Nos mester keda semper transparente y innovativo den loke ta servicio cu fundacion ta brinda. E ta necesario pa semper scucha diferente opinion y ta habri pa critica paso progreso y cosnan nobo ta posibel dor di cambio", sra Palm a termina.

Mary Joan Foundation semper a pone e necesidad di nos comunidad prome, trahando duro pa ta un sistema di sosten efectivo pa nos cliente como tambe un plataforma pa conscientisa Aruba rib'e tema di cancer na pecho.
Mary Joan Foundation su directiva nobo a wordo instala dia 1 di maart, 2016.

Delegacion di miembronan di Eerste Kamer ta topa cu habitantenan di Bonaire

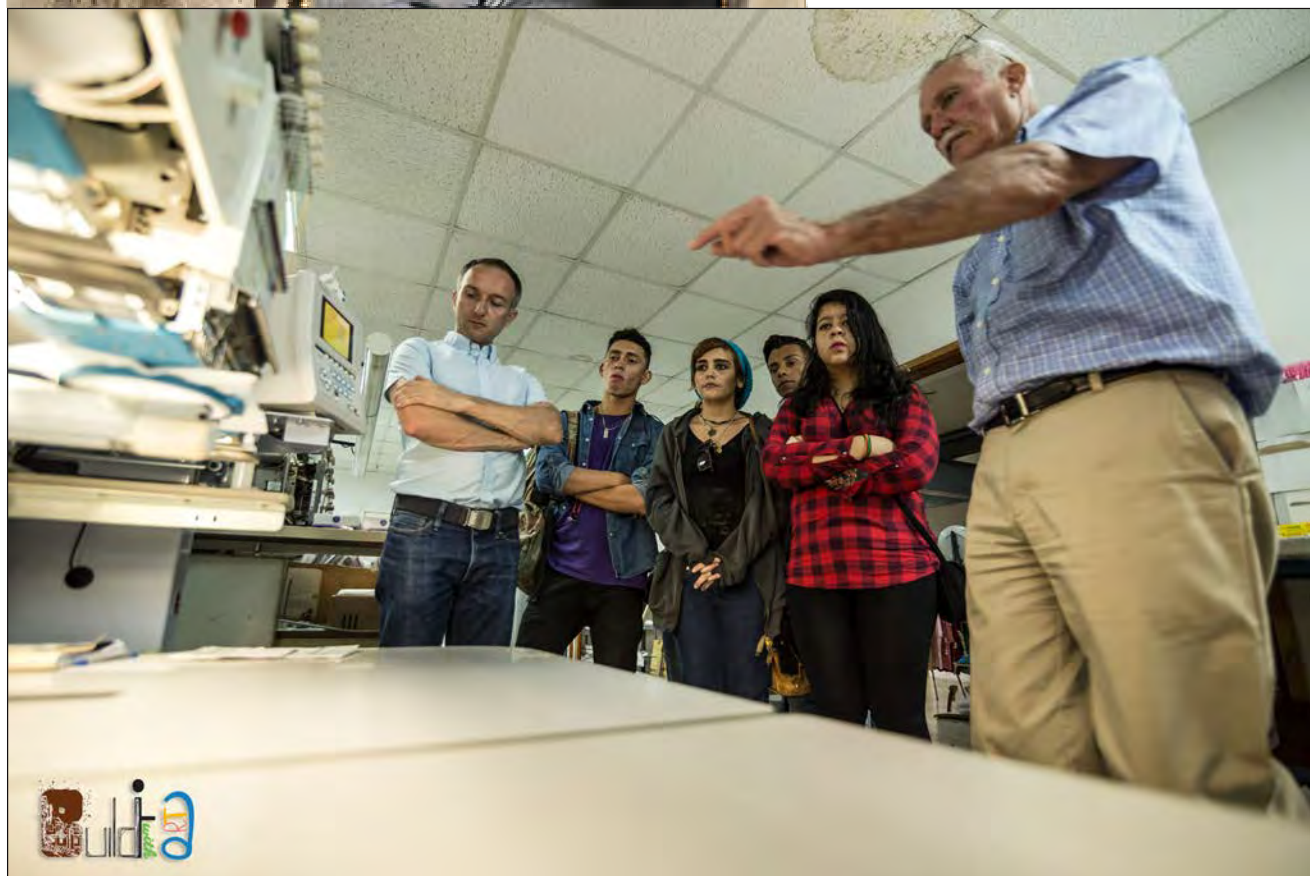
KRALENDIJK - Dia 19 di april ultimo, habitantenan di Bonaire por a papia cu miembronan di e delegacion di Eerste Kamer Hulandes.
Durante di e encuentro riba e plenchi dilanti di El Mundo, nan por a compartí nan experiencia preocupacion, deseo y espectativanan personal pa futuro.
Dia 21 di jüni 2016 lo bay debatí cu Gobièrno Hulandes den Eerste Kamer tocante di e nificacion di e integracion di Bonaire, Sint Eustatius y Saba den e sistema gubernamental Hulandes.

Switch Foundation promoviendo arte!

Arte ta un medio poderoso pa yuda desaroya ciudadanonan productivo pa nos pais



"BUILD it with Art" ta un proyecto desaroya dor di Switch Foundation. E proyecto aki a inicia algun luna pasa y awor ta den un fase unda kier envolve adultonan (mayor y comerciantenan) di e poder di arte pa desaroya personanan cu limitacion y muchanan cu mas potencial artistico y no por adapta cu e sistema academico tradicional.



Tambe como un manera pa yuda desaroya nan creatividad y lanta nan motivacion pa sigui studia y haci bon na scol.

Mundialmente Arte ta hunga un rol crucial den tur tipo di desaroyo di un sociedad manera den comercio, pa atrae turismo, preveni y reforma problematicanan social, educacion y Aruba ta desaroyando den e tereno aki.
Kier logra un Aruba cu cayanan pinta cu arte positivo cu ta atrae mas turistanan educa y un comunidad mas sensible, no solamente enfoca riba traha placa, pero tambe cu ta preocupa pa mantene e balor y principionan cu ta locual ta mantene un pais uni y sano.

P'e prome edicion, Switch Foundation a conta cu e colaboracion di e compania EMCO pa promove y yuda desaroya e talento artistico di un hoben Arubiano, cu ta desea di bira un profesional den e artenan visual manera ilustration, painting, photography, fashion design of graphic design.
Paula Nahr, Directora di Switch Foundation a comenta: "Nos ta kere cu arte ta construi bon ciudadanonan, pasobra arte ta un medio poderoso pa desaroya ciudadanonan sano pa un pais y pa desaroya profesionalnan productivo den e areanan aki cu pa medio di nan creatividad por ta un contribucion grandi pa nos economia ora nan crea producto y servicionan nobo, embeyece nos edificio y espacionan publico.

Ta pesey t'asina importante pa evoluciona hunto cu e cambionan actual na unda arte ta









mundialmente e herment pa proyecta e bentanan of mision di un compania of organizacion. Socialmente ta un medio cu na Merca y Europa ta wordo uza pa yuda desaroya personanan cu limitacion of "down syndrome", tambe pa yuda preveni Drop-outs y motiva nos hobennan pa sigui cu nan studio ora cu e sistema educativo no a adapta ainda cu e cambionan di e era na unda ta wordo proba cu arte ta yuda mehora nan rendimento academic, pasobra esaki ta siña nan pensa, ta creativo y yuda expresa nan frustacionnan di un manera positivo, enbez di via vandalismo of kitando for di scol.

Nos mester duna e hobennan aki e hermentnan pa desaroya nan talento cu lo beneficia nos tur y no solamente como un hobby.

Den e prome edicion aki a haci un alianza cu e "Academy of Fine Arts & Design" di Aruba cu a postula 5 hoben cu ta desea di drenta den e 'Curso Preparatorio' cu lo prepara nan pa por continua un profesion den arte visual.
E hobennan mester a desaroya y a caba di entrega un boceto di un dibuho unico cu lo mustra e tecnica, originalidad y en especial un mensahe positivo p'e hubentud di Aruba.

Pa otro siman lo anuncia e dibuho selecciona cu lo wordo proyecta y produci hunto cu e ayudo di e team di EMCO p'asina cuminsa e benta di e T-shirts na luna di mei y asina nos tur yud'e recauda e fondonan pa drenta e curso preparatorio.
Dicon solamente 5 hoben a wordo postula? Dor cu esaki t'e prome edicion, e ta un proceso di exploracion y aprendizahe.
A dicidi di cuminza chikito p'asina por evalua y conoce mas di e proceso artistico aki y sigur cu e speranza p'e proximo edicionnan por bira algo mas grandi y traha hunto cu otro scolnan di arte.

E proceso completo ta wordo publica riba e Facebook di EMCO y Switch Foundation for di nominacion, seleccion di e hoben, produccion y benta di e t-shirts cu lo cuminsa na mei y asina nos tur yud'e recauda e fondonan.

Hobennan participante: Yrsa Angenent, Roslyn Schwengle, Charlotte Ellis, Steven de Windt y Jean Paul Salcedo
Hurado: Jhon Freddy Montoya di Departamento di Cultura, Lara Kuiperi (Artista Visual) y Gionina Engelhardt (Fashion Designer).

"Build it with Art" Edition 1 ta un iniciativa nobo di Switch Foundation pa yuda promove arte como un herment poderoso pa preveni problemanan social y yuda reforma e sistema economico y social. Ban duna sosten n'e proyecto aki p'asina den futuro haci'e uno grandi!



DEPORTE

Kamilah Dammers y Shakaina Guerrero lo representa Aruba den e Campeonato Panamericano de Campeones 2016 na Mexico





E dianan 22 pa 26 di april proximo lo tuma lugar na Puebla, Mexico e Campeonato Panamericano de Campeones 2016, organisa pa e Pan American Bowling Confederation (PABCON) hunto cu e Federacion Mexicano di Bowling.
Diahuebs mainta e dos bolichernan femenino, Kamilah Dammers y Shakaina Guerrero a biaha pa Mexico unda nan lo representa Aruba den e magno evento di bowling.
Mas cu 25 pais di e continente Pan Americano lo ta formando parti di e torneo aki unda lo bataya p'e titulo di Campeon di e Campeonnan.

Mester bisa acerca cu tres pais lo clasifica p'e Mundial di Bowling cu lo tuma lugar otro aña 2017 na Polonia. Tanto Kamilah como Shakaina a sigui un preparacion debido y ta cla pa enfrenta e mihornan hungadornan di bowling di nos continente.
Un palabra di exito na ambos bolichera como tambe nan coach Chris Dammers.

Na caminda pa Torneo Femenino Internacional di Fast Pitch 26 pa 30 di april

Cera conoci awe cu Ciara Papaioannou di Canada



CIARA Papaioannou ta di Canada y e tambe ta forma parti di e ekipo Canades cu lo hunga contra Santa Rosa Angels campeon di Corsou, Aruba Bank Lady Tigers reforsa campeon di Aruba y Jaguars reforsa campeon di Champ of the Champs na veldnan na Pos Chikito.

Papaioannou ta hunga den temporada 2015/2016 cu Brampton Blazers Midget Gold. Na 2014/2015 e tabata Mississauga North Tigers Midget I.
Di 2006 te cu 2014 el a hunga pa Oakville Angels. El a hunga den evento pa Team Ontario na Universidad di Buffalo den 2015 den temporada di herfst.
El a representa Ontario 4 biaha den campeonatonan Canades. El a gana 4 medaya di plata y 1 di brons den e campeonato Provincial y dos medaya di plata campeonato Canades.

Pa loke ta trata educacion di Papaioannaou, e ta studiante di grade 12 na St. Ignatius of Loyola na Oakville Ontario. E ta un studiante di honor pa 4 aña na high school.
E ta plania pa mayor den enfermeria.

Den high school el a disfruta toca trompet durante jazz y concierto di banda.
E tin dos ruman muher mas grandi, kendenan tambe a hunga rep softball.
E ta disfruta di biologia y rekenen.

"Mi ta hungando softball desde semper," el a indica. Pues fanaticada reserva bo dianan otro siman y bin apoya nos atletanan local cu tin un tarea dificil contra fuerte ekipo di Canada.



Na caminda pa First Aruban Women International Fast Pitch Clash di 26 pa 30 april

Cera conosi cu atleta di Canada Adriana Nicpon

ADRIANA Nicpon ta un atleta di Canada y e tambe ta forma parti di e ekipo Canades cu ta na caminda pa hunga contra e ekipo campeon di Corsou Santa Rosa Angles y campeonnan di Aruba, esta Aruba Bank Lady Tigers reforsa y tambe Jaguars Vitamalt reforsa den un tremendo cuarteto cu lo tuma lugar tur dia desde 26, 27, 28, 29 y 30 di april proximo na veldnan na Pos Chikito.

Nicpon a hunga cu Guelph Gators Midget y tabatin e number 24. El a representa Ontario tres biaha den weganan di Canadian Nationals.
Na 2010, el a logra gana medaya di oro den Ontario Provincial, mientras cu na 2012 e ta logra gana un biaha e medaya den Ontario Provincial, pero e biaha aki di plata.

Nicpon a bay scol di St. Marcellinus, Mississauga Ontario.
E lo ta graduando na 2018 y ta interesa pa traha den social unda cu e por atende cu famia y hobennan.

E hungador ta surdo, pero ora cu e subi veld e ta bati y tira cu man drechi. E ta gusta haci deporte y e ta disfruta skating y hunga volleyball. E ta scucha diferente genero di musica y semper el a soña pa representa Canada den softball. E ta gusta mira produccionnan en bibo riba escenario.

Un atleta cu carisma simplemente Adriana Nicpon. Aruba Bo ta keda cordialmente invita pa bin apoya nos deporte di softball.

Study Group di Women's Club of Aruba a tene Bingo Bash











PA luna di april Grupo di Estudio di WCA a tene un Bingo Bash pa su miembro- y invitadonan. Esaki a tuma lugar na residencia di Chairman Jane Otis na Sta. Cruz. Tabatin diferente premio atractivo y e premio cash cu cada biaha a keda subi dependiendo e figura of letter cu mester a completa.

Lila a gana e premio grandi di mozaik den forma di angel y Soraida a grita di alegria ora cu el a gana e premio cash di mas grandi yenando un carchi ful na ordo.

Un pabien ta bay na Soraida, kende a duna di conoce di lo uza e placa aki pa su vakantie riba crucero.

Tur presente a disfruta un mundo di e actividad aki y ta pidi pa ripiti'e.



Pa asesinato den van Krimpenlaan.....

Charlon Mook sentenciá na 12 aña castigo di prison



WILLEMSTAD - Diarazon tabatin tratamentu di e caso di asesinato cu a tuma lugar dia 1 di janüari 2016 den van Krimpenlaan n'e negoshi cu yama "Cheng Garden".
Aki e cabayero hóben R. Simmons a pèrdè su bida despues cu Charlon Mook di 50 aña di edad a hinké cu cuchiú.
E puñaladanan a alcansá Simmons den garganta y na su pecho banda robes!

Abogado mr. Roald Tromp kende tabatin defensa di e acusado Charlon Mook na su encargo a harma un defensa hopi intensivo pa mustra cu su cliente a keda inmensamente provocá y maske cuanto esaki kier a evitá, e duo R. Simmons y B.D. Emmanuel a sigui provok'é, di manera cu e desenlase fatal a bira prácticamente inevitabel.
T'asina cu tanto Simmons kende despues a bira defunto como Emmanuel tabata pusha Charlon Mook y menas'é, haciendo cu Charlon Mook ningun momento so no por a sinti su mes trankil na e sitio.

Abogado mr. Tromp a logra gana Huez mr. van den Enden asina leu di no condená n'e castigo mucho mas halto cu Fiscal a pidi.
Charlon Mook, manera e mes a declará den sala di Corte, a presentá n'e sitio únicamente pa celebrá apertura di aña nobo.
E imágennan di video cu a keda demostrá den sala di Corte enbèrdad ta confirmá Charlon Mook den un ambiente alegre ta deseando presente nan un felis aña nobo.
Pero e mesun imágennan di video ta mustra tambe con e duo R. Simmons y B.D Emmanuel "Bieu" claramente tabata molestiá Charlon Mook constantemente.

Por mira con Charlon Mook tabata evitá problema, el a cana bay para na un otro lugar, pero e duo a continuá y a pèrsiguié.
Un di nan, esta Emmanuel "Bieu" hasta tabata hinca man den su cara, zundrando e acusado, te cu esaki a saca e cuchiú y cuminsá hinca tur dos.
Ta masha remarcabel cu tanto e fayecido R. Simmons como B. Emmanuel tin mucho mas curpa cu Charlon Mook y segun declaracion di e acusado aki, su intencion nunca no tabata pa asesiná, sino simplemente pa tene e provocadornan for di su curpa.

Famia y conocírnan, segun e abogado, ta describí Charlon Mook como un persona masha trankil y placentero. Pero contrario na rapòrt di psikiater, Reclassering ta describí e chèns pa un repiticion grandi awor cu Charlon Mook a resultá di ta uza droga y alcohòl pisá.
Abogado mr. Tromp sinembargo tabata insistente den e defensa cu e acusado ningun momento so no a continuá propinando mas hincá na B. Emmanuel.
Pero Huez a considerá e actitud di hinca cu un cuchiú asina grandi na partinan asina vital di e curpa humano di ámbos persona como un comportacion desproporcional, anto ta parce cu unabes cu Charlon Mook a cuminsá hinca e no kier a stòp tampoco.

Den bista di Huez na cierto momento por papia hasta di atakenan di parti di e acusado. Testigonan a admití cu e duo Emmanuel "Bieu" y Simmons enbèrdad a comportá molestioso, pero Huez no a considerá e actitud di Charlon Mook como defensa propio.

Huez, dirigiendo palabra n'e acusado a advertí cu lo e bin cu un condena pisá, repitiendo cu Charlon Mook finalmente tin riba su consenshi cu el a mata un hóben di 22 aña di edad, kitando e loke ta mas importante di un hende, esta su bida!
Contra di e suma di daño y perhuicio na altura di Nafl. 3780, 07 cu Slachtoffershulp a entregá na nòmber di e partido perhudicá, abogado no a resistí, como tal Huez a honra e peticion pa daño y perhuicio.
E castigo pa Charlon Mook finalmente a bira 12 aña di prison, kitando e periodo den aresto preventivo.

Raylisel Martinus condená pero provocadórnan mes no a ricibí castigo

WILLEMSTAD - Un caso cu un condena poco straño t'esun di Raylisel Martinus di 20 aña di edad, kende dia 7 di janüari 2016 tabata sintá na cas di un amigo di Sürinam den e bario Gato # 200 ta còmbersá y caminda direpiente un auto Toyota Tercel a core yega cu 3 persona aden, baha y cuminsá tira cu arma di candela.

Raylisel Martinus a drei coge su arma di candela y a tira bèk, anto asina ey a lesioná un di e tres personanan cu a bin den e auto na su pia. Ta trata aki di Jordon Bart kende a keda heridá. Polis a presentá n'e sitio y Jordan Bart mester a keda transportá pa hospital, caminda a detectá cu esaki a ricibí e bala mas of ménos 10 centimeter riba di su skarnier di rudia.
N'e sitio tabatin tambe presente Eldrion Navarro y un tal Dòndònchi.

E acusado a bisa den sala di Corte diarazon di no a tira dirigí riba Jordon Bart, pero e bala a cue e víctima tòg. Con Raylisel Martinus a bin n'e arma di candela?
E acusado contestando Huez a declará cu ta di un tio di dje, cu entre tanto a muri el a keda cu e pistol pa eventualmente protehá su mes den e situacion di menasa continuo cu e ta pasando.

Rato promé cu tratamento di e caso abogado mr. Osepa a trece padilanti cu preferiblemente wanta cu tratamento di e caso, ya cu tin cierto documento importante cu el a caba di ricibí, pero cu e lo kier a studia debidamente promé. Ademas e abogado a preferá pa mira rapòrtnan di psiciater, psicólogo y Reclassering tocante e acusado.

A tene reconstruccion di e suceso y enbèrdad a resultá cu e auto a core subi e tereno na Gato, anto cu a start un tiroteo y cu Raylisel Martinus a contestá, tirando bèk haciendo uzo di un pistol.
Tambe e acusado a declará cu el a bay tira e arma di candela despues na Shoot. Mas aleu a concluí cu Raylisel Martinus no ta bayendo skol, e no tin ni sikiera un diploma, no tin trabou tampoco. Solamente Raylisel Martinus sa cue jòb di mètsla.
Scuchando e rekisitorio di Fiscal señora mr. Hato Willems, kende a mustra cu e fayo principal ta sinta serca esnan cu a core drenta e curá di cas na Gato. Ta nan a cuminsá tira. Como tal e reaccion di Raylisel Martinus di tira bèk, no ta uno considerá fuera di proporcion. E abogado, mirando e rumbo cu e caso a tuma, a dicidí di laga tratamento di e caso tuma lugar numa.
Fiscal no a demandá mucho castigo pa Raylisel Martinus, sino solamente pa posecion di arma di candela.

E suma di Nafl. 31.941,22 cu e víctima a declará como daño y perhuicio a keda rechasá.
Fiscal a demanda un castigo di prison di 24 luna di cual 6 luna condicional pa posicion di arma di candela. Ademas un periodo di prueba di 3 aña.
Huez finalmente a yega na un castigo di prison di 21 luna di cual 10 luna condicional pa posecion di arma di candela, kitando e periodo den aresto preventivo.

E partido perhudicá a pèrdè tur derecho di exigí daño y perhuicio. Un punto hopi straño ta cu no tabatin ningun castigo contra di esun cu a provocá e tiroteo.
Pa colmo, e tabata sintá riba banki pafó di sala di Corte.

Artista legendario Prince Rogers Nelson ta fayece cu edad di 57 aña



CHANHASSEN, MINNESOTA - Den oranan trempan di diahuebs, e icono di musica Mericano, Prince Rogers Nelson, a fayece na edad di 57 aña. E ta conoci pa su hits manera e. o. "Kiss" y "Let's Go Crazy", y pa su lucha den e industria di musica pa libertad di creatividad.

Prince a fayece na su residencia den Paisley Park. Polisnan a bay investiga e caso y a haya e artista den un lift y no tabata duna señal di bida. Confirmacion di su morto a commove tur cu ta sigui'e, kendenan a lamenta esaki profundamente riba social media. Pa hopi hende, Prince tabata respresenta e futuro di musica.

Señor ta mi wardadó, lo mi no tin falta di nada. E ta ponemi drumi den lugánan di yerba bèrdè: E ta hibami kantu di awanan ketu.
Salmo 23 : 1-2

Pricilia de Mey

Mihor conoci como "Zita" of "Sita"
*16-01-1936 - †20-04-2016

Na nomber di su:
Yiu: Maria de Mey (Marja)

Ruman : Sra. Vda. Nora Croes – de Mey

Tanta : Sra Vda. Tina Croes – Kelly

Sobrino : Roland Croes y famia

Sobre-sobrino(a) nan : Robin
Marc
Raymon
Alexandra y Damian

Manera yiunan : Mani y Gerald Croes

Su amiganan di Cas : Tilma y Elvira

Su ayudante : Marga

Tur primo- y primanan, tur bisiña, conocirnan y tur amistadesnan.

Anochi di condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diabierna 22 april 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entiero lo tuma lugar na Misa Santa Filomena na Paradera diasabra 23 di april 2016. Nos difunto stima lo reposa den Misa di 9'or pa 11'or di mainta y despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Nos disculpa pero nos no ta ricibi bishita di condolencia despues di entiero.

Serca Dios so mi alma ta na paz, ta di dje mi Salbashon ta bini, E so ta mi baranca y salbashon, mi forti, nunca lo mi tambalea!
Salmo 62
Cu inmenso dolor na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Rufo Quandt

Mihor conoci como "Djente"
*11-08-1950 - †18-04-2016

Na nomber di su Esposa :
Mary Joan Quandt-Cannegieter

Yiunan : Rufo Quandt y Tricia Werleman
Sulaika Quandt
Joselito Quandt

Nietonan :Marshall Quandt
Ruviella Quandt
Ashanti Ridderstaat
Jeayonsley Quandt
Jeaqionne Quandt
Jeayrick Quandt
Sharicia Hasham

Swa y Cunanan : Edwin y Michele Cannegieter
Sarah y Lando Celestijn y juinan na Corsow
Buchi Cannegieter y juinan
Judith Cannegieter y juinan
Annie Cannegieter
Mildred Cannegieter y juinan
Erika y Luis Werleman y juinan
Locadio (Bori) Tromp y famia
Seferino Willems y famia
Sra vda Paulina Quandt-Almazo y famia

Ihanan: Gizzy Quandt, Miyenou Antonia, Chantal Cannegieter

Prima y primonan, subrino y subrinanan, comer y compernan.
Tur bisinja y conocirnan, ex companjeronan di U.P.A y Astec

Demas Famia; Quandt, Cannegieter, Werleman, Croes, Copra, Tromp, Reynoso, Antonia, Willems, Dania, Riddrstap, Dirksz, Hoek, Helder, Reyes, Zievinger, Thomas, Zijlstra, Maduro, Kemp, Steenen, Mateo, Carti, Wever, Odor, Palm, Royer, Smolders, Holsman, Plaza, de Lange, Wolter, Orman, Arends, Chirino, Kock, Aparicio, Schoop, Fornerino, Wiersma, Evertsz Lesandrina, Celestijn, Westerhoff, Arnold Malmberg y famia.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diahuebs 21 di april 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entiero lo tuma lugar na Royal Funeral Home diabierne 22 di april 2016 di 2'or pa 4'or di atradi y despues lo sali pa Santana catolico na Playa

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia y conocirnan
Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolence na cas

Servicio pa Comunidad

AWEMainta

Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Mediq Botica Trupiaal
Pariba di Brug:
Botica Seroe Preto

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
Huisartsenpost Hospital
Pariba di Brug:
Centro Medico San Nicolas

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412

Cas Editorial

The Media Group

The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: noticia@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Porque yo, Jehová tu Dios, tengo agarrada tu diestra,
Aquel que te dice: ' No tengas miedo.
Yo mismo ciertamente te ayudare'
Isaias 41 : 10 -13



Josefina Estela Krozendijk-Chaljub



Viuda di Antonio M Krozendijk
(Tony di Tony's Bar Restaurant)
Mihor conoci como " Welita"
*14-02-1934 - †18-04-2016

Na nomber di su :
Yiunan : Fidel & Mavis Krozendijk-Eckmeyer yuinan
Leonardo Krozendijk y yuinan
Patricia & Roque Dirksz-Krozendijk y yuinan
Nietonan stima: Jefte & Marlien Krozendijk-Dirksz y yuinan
Duska Dirksz y yui
Naikah Dirksz y yui
Gerlyn & Vurchel Schmidt-Krozendijk
y yuinan na Corsow
Jourainne & Daric Pinedo-Krozendijk
na Hulanda
Jonathan & Deyan Krozendijk-Boekhoudt
Ranyilska Dirksz
Darvis Krozendijk na Hulanda
Daylan Krozendijk y Taina Lacle na Hulanda
Mama di su nietonan: Judith Lacle
Manera yui: Carlos Orellano, Rosmery Carillo,
Sandra Sevilla, Shakira Romero.
Bisnietonan: Tyrese Schmidt, Skylari Romero,Ethan
Romero, Dayvaughn Schmidt, Ziley
Krozendijk, Jerian Ras, Jaylee Krozendijk,
Jayvyn Schmidt, Jarrel Krozendijk,
Memphis Maduro,
Itzayana Krozendijk.
Rumanan, swa y cuña : †Gerardo y Remedios (Meme)Chaljub
†Cecilia y †Andres Sneek- Chaljub
†Emilia Chaljub
†Gloria y †German Lozada - Chaljub
†Martha Herrera - Chaljub
†Roberto Herrera y Lilia Campo
†Isaura & Johannes (Janchi)
Kock - Chaljub
Alejandro y †Nivia Chaljub
Victor Y Paulita Chaljub
†Altagracia Chaljub
Jorge y Martha – Chaljub-Torres
Miriam y Arend v/d Bliek - Chaljub
†Johan Krozendijk y Mary Luz Krozendijk-
Henao y yui
Bisiña stima: Rosa Rafael y famia.

Demas famia, sobrinan: Krozendijk, Chaljub, Sneek, Franken, Kock, Herrera, v/d Bliek, Eckmeyer, Lacle, Rafael, Dijkhoff, Romero, Pieternella, Jaldinier na Corsow, na Venezuela, Ocando,Torres, Aleman, Palmar, Vidal, Medina,Guillen.
Bon bisiñanan di Dakota, Rafael, Richardson, Hertsz, Comenencia, Lake, Gietel, Giel, Dania, Steenen, Zimmerman, Rincones.

Y tur su rumanan Testigo Di Jehova.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diabierna 22 di april 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

Entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diasabra 23 di april 2016 for 2'or. Lo tin un discurso Biblico pa 3:30 y pa 4.00 PM di atardi lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Nos ta pidi disculpa si den nos dolor por a keda sin menciona un familiar.

Israelitische Gemeente
Jewish Community of Aruba
BETH ISRAEL SYNAGOGUE



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento cristianamente di :



Marcia Patricia Maria van den Berg

Na nomber di su
mayornan : Angela Croes y
Florencio (Jen) van den Berg.

Rumanan: Enrique (Eric) van den Berg.
Reynalo R van den Berg na Hulanda.
Ischellin y Glenn Dewindt y Jiunan .
Sharlyn y Johny Werleman y Jiunan .
Melvin y Uka Vrolijk y Jiunan .

Manera ruman : Ivia .Nector y famia Angela
Carolina ,Ricky y Famia

Amiga di cas ; Dokter Andreina Contreras.

Padrino Bibiano Croes.

Madrina : Jeanette Kelly.

Bon Amiga y verzorgster personal: Chia Rasmijn.
Tantanan ,Omonan,Sobrino y Sobrinan ,primo y primanan ,Alexander Dubero ,na tur su bon cliente Nan di servicio di mascotanan,Grateful &happy club,Mary Joan foundation, tur staf di Edmund Heart Foundation ,ex coleganan di Contreras Veterinary Services y henter staf y personal di D.L.V.V(San ta Rosa).

Demas famia :
Van den Berg,Croes,Maduro,Koolman,Werleman,Dewindt ,Vrolijk,Noguera,Brito,Geerman
Angela,Dubero,Camacho,Ponson,Contreras,Rasmijn.

Ta invita pa asisti na acto di cremacion diabierna 22 di april 2016 for di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home.
Adres pa condolencia : diahuebs 21 april 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa cu nos no ta risibi bishita di condolencia na cas.Lo tin un box disponibel pa Donacion na Edmund Heart Foundation.

Comunidad Hudiu ta invita

BO ta cordialmente invita pa participa den un Seder comunitario. Comunidad Hudiu di Aruba y Beth Israel Synagogue ta invitando bishitante y hendenan local pa participa den e Seder Comunitario, riba e di dos anochi di Passover, diasabra 23 di april, cuminsando pa 6:30 pm na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, Grand Caribbean Ballroom.

Segun tradicion, e Seder di Passover ta diseña pa yuda un generacion comunica e storia central di e Hebreunan p'e siguiente generacion.

Seder di Passover ta conmemora e Exodus di e Yiunan di Israel for di Egipte, y nan transicion di sclavitud pa libertad.

E storia ta wordo conta cu simbolo, cantica, cuminda special y un sesion tradicional di pregunta y contesta.

Forma parti di e comunidad pa un bunita anochi, pa henter famia. Sea asina bon di manda bo reservacion pa Audrey.Wolff@hilton.com.

Pa mas informacion, por manda un email na info@bethisraelaruba.com

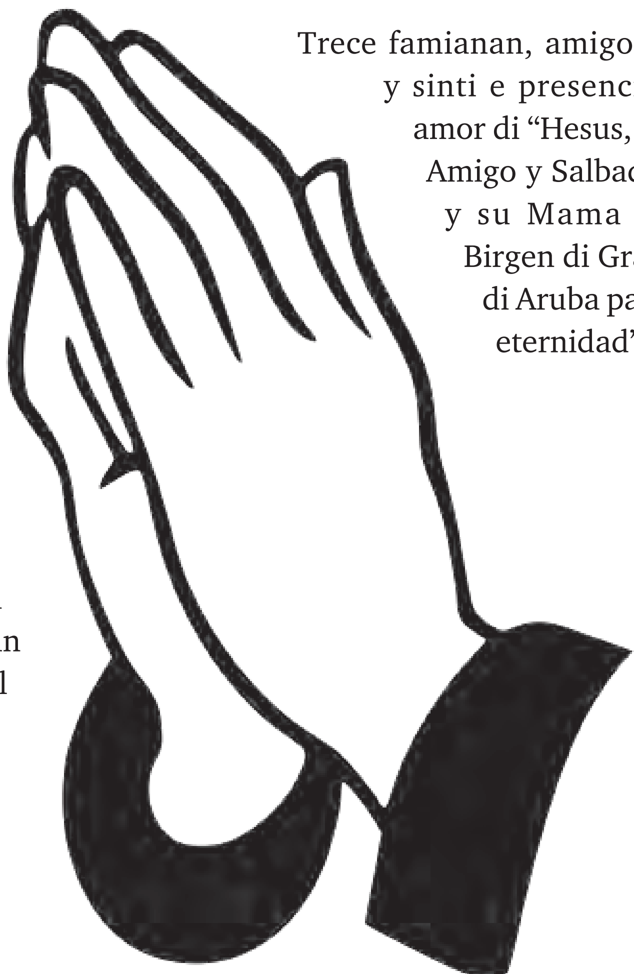
Invitacion pa comunidad participa den un Oracion y Santo Rosario

GRUPO di oracion "The Voice of Jesus" kier invita bo(so) persona, pa pasa libremente na Koyari 13 B pa conoce e tereno bendiciona aki pa "Hesus, nos Amigo y Salbador" y Mama Maria "La Birgen di Gracia di Aruba", unda cu bo(so) lo contra cu Santonan y Angelnan cu nos Señor kier pa nos engrandece nan devocion.

Aki na Koyari nos ta cla pa yuda bo(so). Si bo(so) ta devoto na San Miguel, San Rafael y San Gabriel Arcangel, San Francisco, San Antonio, Santa Teresita, Santa Clara, Venerable Dr. Jose Gregorio y Santa Famia pasa y duna nan un bishita. Tambe nos ta celebra nan fiesta.

Tin di nan nos tin triduo of novena di nan tambe. Mas fiesta cu nos ta celebra ta di 3 Rey, Divina Misericordia, Santa Rita di Cascia, San Pio, Santisima Trinidad, Sagrado Curason di Hesus y Inmaculada Curason di Maria, San Juan Pablo II, sin lubida e devocion di "La Birgen di Gracia di Aruba", "Hesus, nos Amigo i Salbador", nos Angelnan di Koyari y 4 di october.
Tambe nos tin e Novena di Pasco na Honor di "Niño Hesus di nos tur".

Tur diasabra pa 8'or di anochi nos tin oracion y Santo Rosario. Diasabra awor 23 di april 2016, despues di e oracionnan nos lo scucha di un topico hopi importante di nos muchanan, di abuso y morto. Bin sin falta.



Trece famianan, amigonan y sinti e presencia y amor di "Hesus, nos Amigo y Salbador" y su Mama "La Birgen di Gracia di Aruba pa tur eternidad".

Avianca ta solidario cu Ecuador







AVIANCA e compañía di aviación Colombiano, a moviliza 402 persona, personal médico, rescatista y boluntarios, for di Barcelona, San Salvador, Bogotá y Quito te cu e zona afecta.

Más di 25,000 kilo di carga y pieza di equipahe conteniendo medicina, agua, alimento y artículo di prome necesidad.

E compañía di aviación ta apoyando e comunidad afecta p'e teremoto cu recientemente a azota Ecuador, y di biaha Avianca a activa su programa "Avianca Solidaria" cu tá diseña pa responder na situacionnan di emergencia ocasiona pa desastrenan natural.

"Nos ta solidario cu e comunidadnan cu nos ta sirbi na Ecuador for di diadomingo ultimo, buscando pa apoya nan ne momento tan difícil para su hendenan.

Avianca ta traha pa corta distancia y conecta e región. Na momento di emergencia, e conectividad ta bira uno di special relevancia pa por hiba e yudanza unda mas ta necesario", asina Hernán Rincón, CEO di Avianca a duna di conoce.

Avianca Solidaria ta un programa cu ta combina esfuerzo, capitalizando e red global di ruta pa traslada yudanza humanitario; personal médico, boluntario, damnificado, traslada carga den concepto di donacion y elemento di auxilio.

Un bario ehempel den uzo di energia alternativa

N.V. Elmar ta parti integral di "Smart Community"





DEN cuadro di e proyecto "Smart Community" cu a lansa recientemente na Kibaima, N.V. Elmar ta masha orguyoso di ta un partner strategico den e trabounan, for di un principio te final.
E proyecto lo bira unico, den cual ta tene masha cuenta cu energia renoba y tecnologia moderno.

N.V. Elmar lo participa den e consorcio den cual ta envolvi den tur e casnan y edificio, den tur aspecto di utilidad, uzo di energia alternativa y den sistemanan automatisa.

N'e parti di pafo, N.V. Elmar lo ta encarga tambe cu tur infrastructura di coriente, den e trabounan cu lo mester haci pa hiba coriente for di caya p'e casnan, trafohuis, coremento di kabelnan bou tera, instalacion di iluminacion di caya y asina por sigui menciona.

Siendo un parti di e consorcio, N.V. Elmar lo ta envolvi tambe directamente den operacion y mantencion di henter e proyecto p'e siguiente 5 añanan.

Andin Bikker ta haya cu prome cu bira Minister bo mester pasa curso di ley

ANDIN Bikker, lider di PDR, a trece dilanti den rueda di prensa semanal, cu e Ministernan cu no tin conocimento di ley mester sigui un curso basico prome cu nan bira Minister.
El a ilustra su opinion usando un experiencia reciente cu el a pasa aden cu Minister di Turismo Otmar Oduber.
Esey tabata siman pasa, depues cu el a puntra Minister Otmar Oduber na un manera elegante, cu e tin hopi pregunta tocante e maneho di beach y a mande su preguntanan por escrito, cu porcierto, el a contesta nan masha rapido.

E ta haya e parti aki hopi bon di e mandatario, pasobra tin Ministernan cu PDR a manda pregunta desde 2010 y te dia di awe PDR ta wardando riba contesta. Loke e ta sinti fastioso ta cu e Minister a bay den prensa y a cuminza critica e preguntanan cu Andin Bikker a haci y incluso haci chercha di nan.
Parlamentario mr. Andin Bikker a reitera cu locual el a puntra e mandatario ta, na unda el a publica e policy y kico t'e diferencia entre esun di 2014 y esun nobo.

Bikker a bolbe bisa cu na 2014 Gobierno a publica un maneho y tabatin hopi critica for di e actornan cu mester a bay traha cu e maneho aki y el a haci e preguntanan n'e Minister, pasobra a wordo skirbi den corant cu mester aplica full di nobo pa permiso, y e ta puntra su mes con un hende ta bay aplica pa un permiso sin sa pa kico e ta aplicando y pesey el a puntre na unda e policy aki ta publica.
Awor ta bin resulta cu mucho cambio no tin. Cu esun di 2014 esey t'e.

"El a bisami cu no tur ley mester wordo publica. Hello! Te cu mi sa cualkier hurista of studiante cu ta bay e prome les na Universidad di Aruba pa studia ley, sa cu e maneho den un estado di derecho, mester wordo publica, pasobra ningun hende por sa di e maneho si e ta hinca den un lachi.
Gobierno no por spera cu mester aplica pa un maneho full di nobo, anto nan no sa a base di cual maneho, kico a cambia, y ki caminda e ta publica", Andin Bikker a bisa.

E Parlamentario a remarca cu e Minister mester bay un les basico di principio di bon gobernacion y cu esey ta conta tambe pa su amigo sr. Benny Sevinger, pasobra den Parlamento el a bin bisa cu e lo cambia ROP, pasobra straño ta cu segun e lo ta pa 5 aña so e por wordo decreta.

"Mi amigo Benny, coi e ley un rato lese!! Den articulo 4 e Landsbesluit, e ordenanza di ROP, ta bisa duidelijk 10 aña minimo, cu un posibilidad pa alargu'e cu 5 aña", Andin Bikker a bisa y reitera cu si nan no ta hurista e Ministernan por haya sikiera un curso di principionan di bon gobernacion y un estudio basico di e leynan cu nan mes ta maneha, pasobra despues, ora Parlamento haci preguntanan basa riba ley, y/of riba principionan di bon gobernacion, nan ta bin rabia pa motibo cu a haci pregunta.



22 April 2016, "Dia di Mama Tera"

Nos Herencia Natural

NOS HIMNO; "Aruba dushi Tera nos baranca tan stima". Ta refleha nos amor, sintimento y ta conmove nos y ta trece solidaridad na momentonan dificil cordando riba nos naturalesa bunita.
Aruba ta di bo, di mi y tur cu ta stima e pida e baranca di 92 mil meter cuadra. Su historia dera den nos suela a haci cu awe nos ta sinti nos mes desendiente di indjan.
Tur loke tin bida ta sagrado, e delaster fruminga tin su tarea pa cumpli. Tur sorto di palo cu ta pari fruta, yerba cu ta duna simia, tur tey pa un causa y tin balor.
Pisca den lama, parhanan cu ta bula den laria tur ta parti di naturalesa. Aire, awa y lama limpi, prome necesidad p'e ser humanidad como bestia.

Rooinan scondi ta lastra meimei di seronan di piedra volcanico, ainda cu no ta destrui pa man di hende, ta manera cu ta djis Dios a caba di cre[illegible]. Palonan di mas cu 800 aña bieu, tur troci y tumba, refleho di nos naturalesa arido y alabes ta adorno den naturalesa.

Conchi, Cura di Turtuga, tesoro scondi patras di Cer'i Loran. Turistan- a n aventureronan, ta sacudi den nan transporte pa por comtemple, ta balore p a su forma natural.
T'esaki ta hacie actractivo.

Cuida nos santo blanco, manera suco, orguyo cu nos ta bendiciona cu ne. Miles di cuidadano sa su balor, ta cuide, stima e patrimonio cu ta herencia pa tur generacion.
Lamentablemente no ta tur cuidadano tin e balor ey. Mangelnan, vegetacion costal, semper berde, lugar di procrea. Cuna di diferente sorto di pisca di rif.
Pisca, banana hasa cu funchi, cuminda di tur Rubiano. Loke cu mas a sufri den nos naturalesa t'e vegetacion riba tera.
Watapana por biba mas cu 400 aña, Wayaca mucho mas.

Cuida tur fauna ta nos ta responsabel. Tereno a bira scars, esnan responsabel no tin e sabiduria di mantene mata, palo rond di vivi- e n - danan. Tur sorto di palo ta trece frescura y ta bon pa nos pulmon. Unda e chonchorogay y Tapa Caminda? unda e Gonzalito mester colga su neishi? Nos a kibra y destrui nan habitat. Coneunan bibadero a bira caminda peligroso y Boa a come nan. Tin mas yuana delaster tempo na hotelnan nan gusta blachi jong, enemigo di tur hardinero. Garabet, rogans y otro parhanan di awa ta bin den temporario di awacero a bula pa otro destino unda tin mas alimento.
Meuwchi di aña a bolbe pa procrea, y multipla. Si awacero cay cu mas frecuencia nos por haya mas cuminda di tera, cuceronan ta alegra di mira cunuco yen di berdura pa despues cosecha.



Herencia di e gran hombernan balente, cu a traha den tera pa cultiva su mes alimento y nunca a grima pa haci tal trabou. Duna balor na nos medio ambiente, stop di destrui nos pulmon.
Ta basta cu destruccion, pueblo di Dios di ta basta.

Scirbi pa Olinda Rasmijn; Coordinadora di Stimaruba

Den nomber di Reino Hulandes

Prome Minister Eman a hiba palabra d en Asamblea General di Nacionnan Uni



PROME cu el a cuminsa cu su discurso elocuente den sala di Nacionnan Uni na New York den nomber di Reino Hulandes, Prome Minister Eman a splica su audiencia di e cuatro paisnan di cual Reino Hulandes ta consisti y di e relacion special cu tin cu e tres islanan cu awe ta parti di municipio Hulandes.
Su discurso dirigi riba Agenda 2030, cu ta e tema di e asamblea, a toca e puntonan principal cu mundo mester atene su mes na nan.

"Algun tempo pasa nos tabata para aki ora cu nos a wordo profundamente toca na momento cu Papa Fransisco a enfatisa esencia moral tras di e Metanan pa Desaroyo Sostenibel (SDG) cu nos a caba di adopta. Su palabranan a simbolisa cu agenda 2030 ta mas cu un programa institucional. El a bira un tarea pa humanidad pa crea un mihor mundo y pasa esaki p'e siguiente generacion.

Un tarea cu un responsabilidad grandi. Ta pesey cu un enfoke grandi riba inclusividad y sostenibilidad ta e yabi pa implementacion di Agenda 2030", segun Minister Eman.

Minister Eman tabata hopi enfatico ora el a splica cu pa algun di e paisnan den sala y sigur pa nacionnan isleño manera Aruba, esaki ta un asunto di sobrevivencia inmediato.
Pero pa tur pais, e ta un asunto di sobrevivencia a termino largo.

Pa Reino Hulandes 'tur hende ta conta' ta central:
Inigualdad halto ta wordo reconoci di ta un obstaculo mayor den logra e Metanan di Desaroyo Sostenibel.
Esaki ta motibo pa institucionnan fuerte percura pa esnan mas pober y gruponan marginalisa tin oportunidad pa participa completamente den economia y sociedad ya cu nan ta esnan cu tin mas bentaha di crecemento.
Duna e ser femenino mas poder ta e enfoke mayor den politicanan di cooperacion internacional.
Si tin un trabou ta e ruta principal pa sali di probresa, e prome prioridad ta cu mester crea trabounan sostenibel y decente den paisnan den desaroyo mescos cuida negoshi y inversion, tambe den pasinan fragil cu tabata den conflicto.

"Pa loke ta nos compromiso pa combati Cambio Climatico, esaki tin fuerte sosten di Reino y pafo di Reino, den implementacion di Agenda 2030. Accion climatologico - y inaccion - lo afecta grandemente e progreso di e metanan (SDG's) mirando cu ta den e partinan mas fragil di mundo ta unda e hendenan ta wordo afecta prome y duro pa cambionan climatico", Minister Eman a bisa.

Siguiendo cu su discurso, Eman a bisa cu ya President di Hongarije y Peru a accentua importancia di awa.
Reino Hulandes ta sostene nan yamada fuertemente pa den forma urgente pone atencion na e forma no-sostenibel con ta uza e ecosistema di awa.
E cifranan alarmante di desasternan relaciona cu awa ta algo cu no por wordo ignora.
Nos mester actua awor y lihe ya cu nos a yega na fin di e caminda.
Esaki ta rekeri pa Gobierno, sociedad y sector priva cambia nan manera di uza y maneha awa.
Pa acelera e transformacion aki, Secretario General di Nacionnan Uni, Ban Ki-Moon y Presidente di Banco Mundial Jim Kim a yega na un convenio di Nivel Halto riba awa.

Prome Minister di Hulanda Rutte ta miembro di e Panel aki loke ta un honor, con den un bon forma desaroya y maneha fuentenan di awa y promove servicionan di awa y servicionan sanitario.
Reino Hulandes tambe lo sigui cu su esfuersonan di hopi aña pa construi capacidadnan den paisnan cu ta partner y rond mundo pa maneho sostenibel di awa.
Otro luna na Rotterdam nos lo organisa un encuentro di e Delta Coalition, consistiendo awor di nuebe pais, pero habri pa otronan cu kier join.

Prome Minister Eman a dirigi su mes na Presidente di Asamblea di Nacionnan Uni bisando e cu nacionnan isleño (SIDS - Small Island Developing States) ta extra vulnerabel pa cambio di clima, condicion extremo di tempo y aumento di nivel di lama.

Segun Chris Romero (MEP):

Green Corridor y Watty Vos Boulevard no ta cumpli cu exigencianan di un maneho sostenibel

PARLAMENTARIO di MEP, sr. Chris Romero, a denuncia for di siman pasa caba cu e proyecto Green Corridor lo costa Aruba 292 Miyon, Avenida Watty Vos lo costa 440 miyon, cu ta suma na un total di 732 miyon florin. E Parlamentario a enfatisa cu nos Prome Minister ta papia constantemente di sostenibilidad, pero realisticamente sr. Eman no ta hibando un maneho basa riba sostenibilidad.

Na un manera hopi simpel, sr. Romero a splica cu sostenibilidad ta ora cu bo ta protege nos naturalesa y no ora cu bo ta destrui esaki pa bay over na ehecuta proyecto. E Parlamentario tambe a splica cu ora bo referi y bisa di aplica un maneho basa riba sostenibilidad, bo mester por cumpli cu algun exigencia promer cu bo core grita sostenibilidad. Sostenibilidad ta dividi den 3 factor: sostenibilidad di medio ambiente, sostenibilidad economico y esun social.

Cualkier persona cu dos placa di sinti por mira cu Gobierno di sr. Mike Eman no ta hibando un maneho sostenibel.

Henter pueblo ta y tabata testigo, con na un manera hopi pura y sin consulta cu ningun grupo ambiental, a roza gran parti di nos naturalesa pa acomoda e caretera di 2 via di Airport t'e cu Pos Chikito.

A haci esaki obviamente sin planifica e trafico diario di miles di empleado cu ta bin Playa y bay San Nicolas tur dia.

Sr. Romero a condena e Gobierno di AVP pa a rosa e poco naturalesa cu tabatin, haciendo un daño irreparabel na nos naturalesa.

E Parlamentario a remarca cu economicamente tampoco e proyectonan aki ta sostenibel, como cu e actividad economico y 40 cupo di trabao cu a keda crea, lo desaparece despues cu finalisa e proyecto.

Sr. Romero a duna un ehempel di un cas cu AVP ta manehando malo y kier haci luho dor di traha un pool, sinembargo e situacion financiero no ta permiti pa malgasta placa y esey ta demostra cu AVP ta un partido irresponsabel, manehando un Gobierno insostenibel.

E Parlamentario a bisa cu e compromiso cu MEP tin cu e pueblo di Aruba, ta di traha na un manera responsabel y berdaderamente sostenibel cu e placa di pueblo, algo cu partido AVP no a logra haci den casi 7 aña di gobernacion.